

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2009. május 13.)

a páneurópai mobil műholdas szolgáltatásokat nyújtó rendszerek (MSS) üzemeltetőinek kiválasztásáról

(az értesítés a C(2009) 3746. számú dokumentummal történt)

(2009/449/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mobil műholdas szolgáltatásokat nyújtó rendszerek (MSS) kiválasztásáról és engedélyezéséről szóló, 2008. június 30-i 626/2008/EK európai parlamenti és tanács határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikkére.

mivel:

- (1) A közösségi mobil műholdas szolgáltatásokra (MSS) vonatkozó versenyképes belső piac fejlődésének elősegítése, valamint a lefedettségnek valamennyi tagállamban történő fokozatos biztosítása érdekében a 626/2008/EK határozat létrehozta az olyan mobil műholdas rendszerek üzemeltetőinek közös kiválasztására vonatkozó közösségi eljárást, amelyek a 2007/98/EK bizottsági határozattal ⁽²⁾ összhangban a 2 GHz-es, vagyis a Föld–világűr irányú összeköttetésre az 1 980–2 010 MHz-es, a világűr–Föld irányú összeköttetésre pedig a 2 170–2 200 MHz-es frekvenciatartományt magában foglaló frekvenciasávot használják.
- (2) A Bizottság 2008. augusztus 7-én pályázati felhívást tett közzé mobil műholdas szolgáltatásokat (MSS) nyújtó páneurópai rendszerek üzemeltetésére (2008/C 201/03) ⁽³⁾. A pályázatok benyújtásának határideje 2008. október 7. volt.
- (3) A határidőn belül az ICO Satellite Limited, az Inmarsat Ventures Limited, a Solaris Mobile Limited és a TerreStar Europe Limited nyújtott be pályázatot.
- (4) 2008. október 24-én kiegészítő információra irányuló kérelmet küldtek az ICO Satellite Limited, az Inmarsat Ventures Limited és a TerreStar Europe Limited társaságnak az elfogadhatósági követelmények teljesítésére vonatkozóan. Mindhárom pályázó 2008. november 7-ig elküldte választát.
- (5) A mobil műholdas szolgáltatásokat (MSS) nyújtó páneurópai rendszerek üzemeltetésére vonatkozó pályázati

felhívásra (2008/C 201/03) benyújtott pályázatok elfogadhatóságáról szóló, 2008. december 11-i C(2008) 8123 határozatában a Bizottság úgy döntött, hogy elfogadható a négy pályázat, amelyet az ICO Satellite Limited, az Inmarsat Ventures Limited, a Solaris Mobile Limited, illetve a TerreStar Europe Limited nyújtott be. A határozatról értesítették a pályázókat, és az elfogadott pályázók jegyzékét közzétették a Bizottság honlapján ⁽⁴⁾.

- (6) A pályázaton túlmenően a kritikus tervezési felülvizsgálat elvégzésére vonatkozó kiegészítő információkat az ICO Satellite Limited, az Inmarsat Ventures Limited és a TerreStar Europe Limited a pályázat benyújtását követő 80 munkanapon belül (2009. február 6-ig) a 626/2008/EK határozat melléklete szerint benyújtotta.
- (7) Ezen túlmenően a TerreStar Europe Limited és az ICO Satellite Limited a pályázat műszaki vagy üzemeltetési tartalmának kiegészítését is tartalmazó levelezést a pályázat és a kritikus tervezési felülvizsgálat befejezésére vonatkozó információk benyújtási határidején túl nyújtotta be, ezért az nem vehető figyelembe.
- (8) Az első kiválasztási fázisban, az elfogadott pályázók listájának közzétételét követő 40 munkanapon belül a Bizottság felméri, hogy a pályázók a mobil műholdas rendszereik műszaki és kereskedelmi fejlődésére vonatkozóan elérik-e a kívánt szintet. Ezek az értékelések a 626/2008/EK határozat mellékletében szereplő, 1-től 5-ig terjedő szakaszok kielégítő befejeződését vizsgálják. A pályázók hitelességét és a javasolt mobil műholdas rendszerek megvalósíthatóságát az első kiválasztási fázis során végig figyelembe kell venni.
- (9) Az összehasonlító kiválasztási eljárás végrehajtásának megkönnyítése és különösen a Bizottságnak a kiválasztási eljárással kapcsolatos döntések előkészítése során történő támogatás nyújtása érdekében létrehozták a mobil műholdas szolgáltatásokat (MSS) nyújtó páneurópai rendszerek összehasonlító kiválasztási eljárásával foglalkozó hírközlési bizottság munkacsoportját.

⁽¹⁾ HL L 172., 2008.7.2., 15. o.

⁽²⁾ HL L 43., 2007.2.15., 32. o.

⁽³⁾ HL C 201., 2008.8.7., 4. o.

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/information_society/policy/ecomm/current/pan_european/index_en.htm

- (10) A pályázatoknak az első kiválasztási fázisban történő elemzése és értékelése céljából a Bizottság a versenytárgyalás során tapasztalatuk, valamint függetlenségük és pártatlanságuk alapján kiválasztott külső szakértők tanácsait és segítségét vette igénybe.
- (11) A részletes elemzést és a minden részletre kiterjedő tanácskozásokat követően a szakértők egységes szerkezetbe foglalt jelentést készítettek és nyújtottak be a Bizottságnak, amely tartalmazta a megvalósítási szakaszok teljesítésével kapcsolatos következtetéseket.
- (12) A szakértők általi értékelés első fázisának következtetéseit a tagállamok szakértői a mobil műholdas szolgáltatásokat (MSS) nyújtó páneurópai rendszerek összehasonlító kiválasztási eljárásával foglalkozó hírközlési bizottság munkacsoportjának keretében tárgyalták meg. A megbeszélések eredményét a hírközlési bizottság előtt mutatták be és tárgyalták meg.
- (13) A Bizottság az értékelés első fázisában figyelembe vette a külső szakértők egységes szerkezetbe foglalt jelentését, valamint a tagállami szakértőknek a mobil műholdas szolgáltatásokat (MSS) nyújtó páneurópai rendszerek összehasonlító kiválasztási eljárásával foglalkozó hírközlési bizottság munkacsoportja keretében kifejtett véleményét is.
- (14) A Bizottság értékelésének eredménye szerint az Inmarsat Ventures Limited és a Solaris Mobile Limited bizonyítani tudta mobil műholdas rendszerének megfelelő technikai és kereskedelmi fejlettségét, ezért alkalmas pályázónak minősül, míg az ICO Satellite Limited és a TerreStar Europe Limited nem bizonyította mobil műholdas rendszerének megfelelő technikai és kereskedelmi fejlettségét, ezért nem minősül alkalmas pályázónak.
- (15) Az első megvalósítási szakasz megnevezése „A Nemzetközi Távközlési Egyesület (ITU) koordináció iránti kérelmének benyújtása”, amely szerint a pályázónak egyértelmű bizonyítékot kell arra szolgáltatnia, hogy az EU tagállamai területén a kereskedelmi MSS szolgáltatásához használt mobil műholdas rendszer ITU regisztrációjáért felelős igazgatás benyújtotta a vonatkozó ITU Rádiószabályzatának 4. függeléké szerinti információkat. Mind a négy pályázat egyértelmű bizonyítékot szolgáltatott erre nézve, és ez alapján a Bizottság úgy véli, hogy ezt a megvalósítási szakaszt mind a négy pályázó elégségesen teljesítette.
- (16) A második megvalósítási szakasz megnevezése „Műholdgyártás”, amely szerint a pályázónak egyértelmű bizonyítékot kell arra szolgáltatnia, hogy kötelező erejű megállapodást kötött a tagállamok területén a kereskedelmi MSS szolgáltatásához szükséges műholdak gyártására. A dokumentumnak meg kell határoznia a kereskedelmi MSS szolgáltatásához szükséges műholdak legyártásának befejezéséhez vezető építési szakaszokat. A dokumentumot a pályázónak és a műholdgyártó társaságnak kell aláírnia. Az Inmarsat Ventures Limited és a Solaris Mobile Limited egyértelmű bizonyítékot szolgáltatott erre nézve, és ez alapján a Bizottság úgy véli, hogy ezt a megvalósítási szakaszt az említett pályázók elégségesen teljesítették.
- (17) A harmadik megvalósítási szakasz megnevezése „A műhold felbocsátására vonatkozó megállapodás”, amely szerint a pályázónak egyértelmű bizonyítékot kell arra szolgáltatnia, hogy kötelező erejű megállapodást kötött a tagállamok területén belül a folyamatos MSS szolgáltatásához szükséges minimális számú műhold felbocsátására. A dokumentumnak meg kell határoznia az indítási dátumokat és indítási szolgáltatásokat, valamint a kártérítésre vonatkozó szerződési feltételeket. A dokumentumot a mobil műholdas rendszer üzemeltetőjének és a műholdat felbocsátó társaságnak kell aláírnia. Mind a négy pályázat egyértelmű bizonyítékot szolgáltatott erre nézve, és ez alapján a Bizottság úgy véli, hogy ezt a megvalósítási szakaszt mind a négy pályázó elégségesen teljesítette.
- (18) A negyedik megvalósítási szakasz megnevezése „Földi csatlakozó állomások”, amely szerint a pályázónak egyértelmű bizonyítékot kell arra szolgáltatnia, hogy kötelező erejű megállapodást kötött azon földi csatlakozó állomások megépítésére és üzembe helyezésére, amelyeket a tagállamok területén belül kereskedelmi MSS szolgáltatás nyújtásához fognak használni. Mind a négy pályázat egyértelmű bizonyítékot szolgáltatott erre nézve, és ez alapján a Bizottság úgy véli, hogy ezt a megvalósítási szakaszt mind a négy pályázó elégségesen teljesítette.
- (19) Az ötödik megvalósítási szakasz megnevezése „A kritikus tervezési felülvizsgálat elvégzése”. A fogalom meghatározás alapján a kritikus tervezési felülvizsgálat „az úrhajózási végrehajtási folyamat azon szakasza, amelynél véget ér a tervezési és fejlesztési fázis és megkezdődik a gyártási fázis”. A megvalósítási szakasz alapján a pályázónak egyértelmű bizonyítékot kell szolgáltatnia, hogy a műholdgyártási megállapodásban jelzett építési szakaszoknak megfelelően, a pályázat benyújtásától számítva 80 napon belül befejeződött a kritikus tervezési felülvizsgálat. A vonatkozó dokumentumot a műholdgyártó társaság írja alá, és abban feltüntetik a kritikus tervezési felülvizsgálat befejezésének napját. Az ICO Satellite Limited, az Inmarsat Ventures Limited és a Solaris Mobile Limited egyértelmű bizonyítékot szolgáltatott erre nézve, és ez alapján a Bizottság úgy véli, hogy ezt a megvalósítási szakaszt az említett pályázók elégségesen teljesítették.

- (20) A második megvalósítási szakaszt tekintve [...] (*) [...] (*) a kereskedelmi MSS szolgáltatás nyújtásához szükséges műholdak gyártásának mérőköveire vonatkozó szerződéses és naprakész bizonyíték hiányában a Bizottság a 626/2008/EK határozat 5. cikke (1) bekezdésével összhangban úgy véli, hogy ezt a megvalósítási szakaszt az ICO Satellite Limited nem teljesítette elégséges módon.
- (21) [...] (*) A pályázatban megadott információk és a később a kritikus tervezési felülvizsgálattal kapcsolatban adott információk közötti ellentmondások, valamint a pályázatban szereplő műholdgyártási szerződésben említett műhold kritikus tervezési felülvizsgálata befejezésének egyértelmű hiánya miatt a Bizottság a 626/2008/EK határozat 5. cikke (1) bekezdésével összhangban úgy véli, hogy az ötödik megvalósítási szakaszt a második megvalósítási szakasszal együtt a TerreStar Europe nem teljesítette elégséges módon.
- (22) Az Inmarsat Ventures Limited pályázatában 15 MHz-es frekvenciatartományt kérelmezett Föld-világűr irányú összeköttetésre és 15 MHz-es frekvenciatartományt kérelmezett világűr-Föld irányú összeköttetésre. A Solaris Mobile Limited pályázatában 15 MHz-es frekvenciatartományt kérelmezett Föld-világűr irányú összeköttetésre és 15 MHz-es frekvenciatartományt kérelmezett világűr-Föld irányú összeköttetésre.
- (23) Mivel az Inmarsat Ventures Limited és a Solaris Mobile Limited által kért rádiófrekvenciás spektrum iránti összesített igény nem haladja meg a 626/2008/EK határozat 1. cikke (1) bekezdésében meghatározott rendelkezésre álló rádiófrekvenciás spektrumot, a két pályázót a 626/2008/EK határozat 5. cikke (2) bekezdésével összhangban kell kiválasztani.
- (24) Az első kiválasztási fázis eredménye alapján elfogadott kiválasztási döntésnek meg kell határoznia azokat a frekvenciákat, amelyeket az egyes kiválasztott pályázók valamennyi tagállamban a 626/2008/EK határozat III. címével összhangban használhatnak.
- (25) A frekvenciákat pártatlan, átlátható, megkülönböztetéstől mentes és arányos kritériumok szerint szükséges kijelölni. Ebben a tekintetben a rádiófrekvenciákkal történő hatékony gazdálkodást, mint az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („keretirányelv”) (1) 9. cikkében meghatározott elvet kell alkalmazni. Ezzel az elvvel összhangban a használni kívánt kétszer 30 MHz-et egyenlő sáv szélességű folytonos alsávokra kell felosztani a Föld-világűr irányú (felmenő) összeköttetés és a világűr-Föld irányú (lemező) összeköttetés között, az alsávok minél hatékonyabb használata érdekében. Az alsó alsópár az 1 980–1 995 MHz-es tartományból áll a Föld-világűr irányú (felmenő) összeköttetésre és a 2 170–2 185 MHz-es tartományból a világűr-Föld irányú (lemező) összeköttetésre; a felső alsópár pedig az 1 995–2 010 MHz-es tartományból áll a Föld-világűr irányú (felmenő) összeköttetésre és a 2 185–2 200 MHz-es tartományból a világűr-Föld irányú (lemező) összeköttetésre. A 2008/C 201/03 pályázati felhívás 4. szakaszának 4. pontjában előírtak szerint a Bizottság figyelembe vette az alkalmas pályázók által a pályázatukban feltüntetett preferenciákat. [...] (*)
- (26) A kiválasztott pályázók jegyzékének közzétételét követő 30 munkanapon belül azoknak a pályázóknak, akik nem kívánják felhasználni a rádiófrekvenciákat, írásban kell értesíteniük a Bizottságot.
- (27) A 626/2008/EK határozat 7. cikke szerint a tagállamok a kiválasztott pályázók által vállalt határidőkkel és szolgáltatási területekkel összhangban, valamint a 4. cikk (1) bekezdésének c) pontjával és a nemzeti és közösségi jogszabályokkal összhangban biztosítják a kiválasztott pályázók számára a Bizottság által az 5. cikk (2) bekezdésének vagy a 6. cikk (3) bekezdésének megfelelően elfogadott határozatban meghatározott rádiófrekvenciák használatához való jogot és a mobil műholdas rendszer üzemeltetéséhez való jogot. A tagállamok e jogokról megfelelően tájékoztatják a kiválasztott pályázókat. A 626/2008/EK határozat ezenkívül úgy rendelkezik, hogy az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló, 2002. március 7-i 2002/20/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (engedélyezési irányelv) (2) 5. cikkének (3) bekezdése értelmében kiválasztásukat követően a lehető leghamarabb meg kell adni a jogot a kiválasztott jelentkezőknek, hogy használhassák a rádiófrekvenciákat.
- (28) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a hírközlési bizottság 2009. április 2-i véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 626/2008/EK határozat II. címe szerinti összehasonlító kiválasztási eljárás első kiválasztási fázisának eredményeképpen az ICO Satellite Limited és a TerreStar Europe Limited nem minősülnek alkalmas pályázónak.

(*) E dokumentum bizonyos részét törölték bizalmas információk közzétételének elkerülése érdekében; a törölt részek kapcsos zárójelben találhatóak és csillaggal vannak jelölve.

(1) HL L 108., 2002.4.24., 33. o.

(2) HL L 108., 2002.4.24., 21. o.

2. cikk

A 626/2008/EK határozat II. címe szerinti összehasonlító kiválasztási eljárás első kiválasztási fázisának eredményeképpen az Inmarsat Ventures Limited és a Solaris Mobile Limited alkalmas pályázónak minősülnek.

Mivel a 626/2008/EK határozat II. címe szerinti összehasonlító kiválasztási eljárás során elfogadott alkalmas pályázók által igényelt rádiófrekvenciás spektrumra vonatkozó egyesített kérelem nem haladja meg a rendelkezésre álló, a 626/2008/EK határozat 1. cikke (1) bekezdése szerinti rádiófrekvenciás spektrum mennyiségét, a Bizottság az Inmarsat Ventures Limited és a Solaris Mobile Limited társaságokat választja ki.

3. cikk

Az egyes kiválasztott pályázók által valamennyi tagállamban a 626/2008/EK határozat III. címével összhangban használható frekvenciák a következők:

- a) Inmarsat Ventures Limited: 1 980 MHz-től 1 995 MHz-ig a Föld–világűr irányú (felmenő) összeköttetésre és 2 170 MHz-től 2 185 MHz-ig a világűr–Föld irányú (lemező) összeköttetésre;
- b) Solaris Mobile Limited: 1 995 MHz-től 2 010 MHz-ig a Föld–világűr irányú (felmenő) összeköttetésre és 2 185 MHz-től 2 200 MHz-ig a világűr–Föld irányú (lemező) összeköttetésre.

4. cikk

Az Inmarsat Ventures Limited és a Solaris Mobile Limited kiválasztása, valamint a 2. és 3. cikk szerinti frekvenciáknak a kivá-

lasztott pályázókhoz való hozzárendelése csak akkor válik véglegessé, ha a kiválasztott pályázók jegyzékének a Bizottság általi közzétételét követő 30 munkanapon belül a kiválasztott pályázó nem jelezte írásban, hogy lemond a számára kijelölt rádiófrekvenciák használatáról.

5. cikk

E határozatnak a következők a címzettjei:

1. a tagállamok; és
2. a) az ICO Satellite Limited, 269 Argyll Avenue, Slough SL1 4HE, United Kingdom;
- b) az Inmarsat Ventures Limited, 99 City Road, London EC1Y 1AX, United Kingdom;
- c) a Solaris Mobile Limited, 30 Upper Pembroke Street, Dublin 2, Republic of Ireland;
- d) a TerreStar Europe Limited, c/o TerreStar Global Ltd., 2nd Floor, 145–157 St John Street, London EC1V 4PY, United Kingdom.

Kelt Brüsszelben, 2009. május 13-án.

a Bizottság részéről
Viviane REDING
a Bizottság tagja